



Colección Proyecto Diásporas Caribeñas

Caribbean Diaspora Project

Nadjah Ríos Villarini y Mirerza González Vélez

Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras
PO Box 23305 San Juan, Puerto Rico 00931-3305
nadjah.rios@upr.edu
mirerza.gonzalez1@upr.edu

Introducción

El Proyecto Diásporas Caribeñas de la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, promueve desde el año 2005 la investigación en las humanidades digitales entendidas como la producción de conocimiento en disciplinas humanísticas mediante el uso de nuevas tecnologías (Risam, 2018). Con un enfoque transdisciplinario entre las humanidades, las ciencias de la información y las ciencias de cómputos, el proyecto encamina iniciativas para la preservación y disseminación de acervos documentales bajo el eje temático de los movimientos humanos en el Caribe y sus diásporas (<http://caribbeandiasporaproject.org/>). Para lograr este objetivo, el proyecto ha concentrado esfuerzos en apoyar a archivos comunitarios, espacios donde las comunidades preservan fuentes primarias y secundarias de información atadas a su sentido de memoria colectiva, en zonas de exclusión informática carentes de apoyos económicos y tecnológicos. Hasta el momento, se presta apoyo a 3 archivos comunitarios: Archivo Histórico de Vieques, Archivo Digital Fundación Culebra y Casa Pueblo Digital en Adjuntas.

Estos tres lugares comparten las luchas ambientales más importantes de la historia del siglo XX en Puerto Rico. Vieques y Culebra organizaron a sus comunidades para sacar a la Marina de Guerra de Estados Unidos entre la década de 1970 y principios de la década del 2000. Hoy, ambos municipios reclaman la devolución y descontaminación de sus tierras. En el caso de Adjuntas, sus comunidades se manifestaron en contra de la explotación minera a partir de 1980 y más recientemente lograron detener el uso de gas natural como fuente de energía renovable al paralizar el proyecto conocido como Vía Verde (2012). Otro elemento en común de estos tres municipios es el impacto económico que han sufrido tras el paso de los huracanes Irma

y María en 2017. En las tres localidades, estos proyectos se convirtieron en centros de apoyo para vecinos y miembros de la comunidad general. A partir de la experiencia con estos fenómenos naturales, sus líderes comunitarios han tomado una mayor conciencia sobre el rol de estos proyectos y la importancia de preservar sus acervos documentales. Es por ello que los tres archivos comunitarios han encontrado respuestas resilientes y hoy apuestan a la energía renovable como respuesta al cambio climático.

Sobre las Instituciones

Archivo Histórico de Vieques

En la actualidad, el Archivo Histórico de Vieques (AHV) está físicamente ubicado en el Fortín Conde de Mirasol en Vieques, gracias a un acuerdo de colaboración con el Instituto de Cultura Puertorriqueña. El archivo cuenta con una sala de estudio con archivos y mesas para consultar y revisar los materiales allí custodiados. Además, tiene un espacio virtual con más de 452 ítems disponibles en la Biblioteca Digital del Caribe, gracias a un acuerdo de colaboración entre la Universidad de Puerto Rico, la Universidad de la Florida en Gainesville y el Archivo Histórico de Vieques (<https://dloc.com/vieques>). Esta colección incluye recortes de periódicos, programas de carnavales, fotografías históricas, actas del ayuntamiento y publicaciones locales tales como el Vieques Time. En el archivo físico se encuentra toda la documentación del Comité Pro Rescate y Desarrollo de Vieques, así como otros documentos que registran las iniciativas posteriores a la salida de la Marina de Estados Unidos. Los usuarios también pueden acceder a la Colección Audiovisual Andrés Nieves en formato VHS y Hi8, que incluye más de 20 años de lucha en contra de la Marina estadounidense grabados por el cineasta local cuyo nombre lleva, así como otras actividades sociales y culturales de esa época. El AHV cuenta con objetos tridimensionales y memorabilia relacionados con la presencia militar en la isla desde la década de 1970 hasta el presente. Entre sus acervos documentales más importantes se destacan colecciones fotográficas en varios formatos que datan de mediados del siglo XX, como lo son la Colección Carr y la Colección Catanzaro. Esta última —rescatada, digitalizada y accesible en la Biblioteca Digital del Caribe— documenta la vida militar y los intercambios con la sociedad civil viequense a través de más de 400 fotografías tomadas por la familia Catanzaro durante su estadía en Vieques en el año 1942. Por otro lado, el archivo dispone de documentos efímeros tales como cartas, memorandos, mociones, hojas sueltas y programas de actividades vinculadas a la lucha contra la Marina.

La colección del AHV es vital por muchas razones. Ante todo, contiene valiosos documentos del siglo XIX que registran los movimientos migratorios intracaribeños. Dada la escasez de bibliotecas y archivos municipales en Vieques, es importante mantener el AHV como un laboratorio vivo para garantizar el acceso a la información. El archivo



cuenta con un director, el Sr. Roberto Rabin, y una Junta Asesora constituida por miembros de la comunidad viequense que se desempeñan como maestros, bibliotecarios y gestores comunitarios. El organismo administrativo también incluye a investigadores, gestores culturales y profesores de la isla grande y la diáspora puertorriqueña. Es este cuerpo directivo el que se encarga de discutir, planificar y desarrollar las colecciones y actividades del Archivo Histórico de Vieques. Tanto el espacio físico como el digital se conceptualizan como un lugar para crear comunidad y promover a la vez el conocimiento histórico y las luchas del pueblo viequense desde un enfoque participativo. Es, además, un lugar de encuentro entre diversas comunidades para recordar e investigar el pasado y vislumbrar el futuro de la isla municipio. El carácter comunitario de este archivo es vital para generar modelos ágiles, participativos y democráticos de preservación y conservación de documentos.

Archivo Digital Comunitario de Culebra

El Archivo Digital Comunitario de Culebra (www.fundacionculebra.omeka.net) es un proyecto colaborativo de la Fundación de Culebra, el Proyecto Diáspora adscrito a la Universidad de Puerto Rico, Recinto de Río Piedras, y la Fundación Puertorriqueña de las Humanidades. El objetivo general de esta iniciativa ha sido identificar, compilar y difundir los materiales gestionados por la Fundación de Culebra (www.fundaciondeculebra.org) sobre la historia, las experiencias culturales y la vida diaria de las familias que reconocen la isla municipio de Culebra como su hogar. En particular, este archivo digital presenta colecciones documentales que incluyen materiales y escritos compilados por don Juan Romero, reconocido culebrense que ha dedicado su vida a la preservación del acervo histórico de Culebra, así como mapas y fotos del campamento San Idelfonso del período de la ocupación militar estadounidense iniciado en 1905 y finalizado en 1976, a los que se suman galerías, fotos e historias orales de residentes de Culebra para aportar un mayor conocimiento y aprecio del legado histórico del pueblo. Estas acciones de compilación, curaduría y preservación se mantienen vigentes gracias al trabajo incansable de la presidenta de la Fundación Culebra, la profesora Luz Rivera Cantwell, y de sus miembros, en particular Sandra Rivera Bermúdez, la persona encargada del Archivo Digital Comunitario de Culebra.

La iniciativa comenzó en noviembre de 2017, luego del paso del huracán María. Sin embargo, fue en los meses de enero a marzo de 2018 que se comenzaron a estructurar experiencias con miembros de la Fundación de Culebra para establecer un plan estratégico que orientara el proceso de selección de materiales. De esas reuniones surgió el Plan Estratégico del Archivo Digital Comunitario de Culebra. Los materiales preservados en la sede física de la Fundación de Culebra son custodiados por sus miembros e incluyen artefactos arqueológicos, objetos relacionados con el período de la Marina estadounidense en Culebra tales como documentos, publicaciones, fotos y



mapas, entre otros, recortes de noticias publicadas en periódicos, materiales desarrollados para concienciar sobre los recursos naturales y las particularidades geográficas de la isla municipio, planes de desarrollo del gobierno, documentación de monumentos históricos e historias orales de figuras de gran importancia histórica para Culebra, así como otros materiales audiovisuales. Cada uno de estos materiales conlleva desafíos particulares y diversos a la hora de determinar su necesidad de preservación y los posibles modos de intervención que resulten costoefectivos para la divulgación de sus contenidos a la comunidad en general.

Entre mayo y agosto de 2018, se llevó a cabo una serie de talleres de digitalización guiados por el Dr. Joel Blanco, quien produjo para Fundación de Culebra un manual de catalogación y un manual de digitalización de materiales. Además, en mayo y diciembre de 2018, así como en abril de 2019, siete jóvenes de 13 a 17 años de edad pertenecientes a la comunidad emprendieron la tarea de desarrollar historias orales de sus familias y crear su árbol genealógico. Durante las actividades realizadas, los estudiantes trabajaron con fotos personales que se digitalizaron e incluyeron en el acervo digital del proyecto. Guiados por los profesores Joel Blanco, Elidio La Torre y Mirerza González, los participantes exploraron la fotografía como herramienta que comunica historias visuales y ofrece detalles de aspectos poco conocidos de la isla municipio de Culebra.

Desde diciembre de 2017 hasta agosto 2019, personal de la Fundación de Culebra, en particular Sandra Rivera Bermúdez y Luz Rivera Cantwell, así como el Dr. Joel Blanco, la bibliotecaria Rosadel Santos y los estudiantes Faviola Martínez, Gabriela Rivera y Daniel Ramos, del Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico, colaboraron en el diseño y la creación del archivo digital utilizando la plataforma de libre acceso OMEKA. Desde septiembre de 2017, la Fundación de Culebra maneja por completo la operación del archivo digital y sus siete colecciones actuales:

1. Colección Juan J. Romero Sanes. Colección que incluye materiales relacionados con la labor de preservación documental desarrollada por el señor Juan J. Romero Sanes, un culebrense que ha dedicado su vida a documentar aspectos históricos, sociales, económicos y culturales de la isla.
2. Censos de Culebra desde 1910-presente. Datos del censo poblacional de Culebra del año 1910.
3. Fotos Antiguas de Culebra. Colección de 94 fotos históricas que representan diversos aspectos de la vida en la isla municipio, especialmente aquellos relacionados con el entrenamiento de las tropas de la Marina de Estados Unidos.
4. Personajes Ilustres de Culebra: Historias Orales. Colección de imágenes en movimiento compuesta por 13 historias orales de ciudadanos culebrenses de la tercera edad que comparten relatos de su vida en la isla municipio de Culebra.



Las historias son producto de entrevistas realizadas por Sonia Fritz y Luz Rivera Cantwell para Fundación de Culebra.

5. Colección de Personajes de Culebra. Colección de 10 fotografías de culebrenses ilustres destacados en áreas tales como la política, la educación, la artesanía y la agricultura
6. Colección de Mapas, Planos e Iconográficos. Colección compuesta por 107 documentos, la mayoría de ellos relacionados con la presencia de la Marina estadounidense en la isla de Culebra, que incluyen referentes históricos de inicios del siglo XX con mapas que identifican la ubicación de los campamentos militares, la distribución de suelos de la isla, su lotificación y sus poblados.
7. Proyecto de Historia Oral | Abbies School. Colección de fotos y documentos utilizados por siete jóvenes de 13 a 17 años de edad, todos ellos estudiantes de la Abbies School de Culebra, en el desarrollo de historias orales de sus familias y la creación de su árbol genealógico. Documenta sus ejercicios de exploración de los materiales —en el caso de las fotos, desde los aspectos más técnicos hasta los más personales— y las actividades de escritura creativa que llevaron a cabo mientras analizaban las relaciones entre los datos históricos de las imágenes y las historias de sus familias.

Casa Pueblo Digital

Casa Pueblo Digital es una iniciativa conceptualizada a partir del cuadragésimo aniversario de la fundación del proyecto de autogestión comunitaria Casa Pueblo en Adjuntas. Este repositorio digital en construcción quiere preservar y hacer disponible a toda la ciudadanía local e internacional los documentos que han dado pie a todos sus proyectos comunitarios. Sus principales líderes y cofundadores Tinti Deyá y Alexis Massol, junto a otros colaboradores, se han dado a la tarea de recopilar toda la documentación relacionada con sus diferentes luchas y proyectos sociales que hoy se agrupan bajo Casa Pueblo, a saber, la lucha antiminera, el Bosque del Pueblo, el Bosque Escuela La Olimpia, la lucha en contra del gasoducto del norte, Radio Casa Pueblo, el Cine Solar, Café Madre Isla y la Escuela de Música, así como las carpetas de la policía en contra de los movimientos comunitarios. Este repositorio en desarrollo hará disponible su colección bajo la dirección electrónica www.archivohistoricocasapueblo.org. Los documentos públicos incluirán volantes, hojas promocionales, fotos, cartas y carteles de las actividades celebradas en Casa Pueblo. Del mismo modo, se incluirán recortes de periódicos, reseñas y entrevistas a líderes comunitarios de los diferentes proyectos.

Proyecto Diásporas Caribeñas

Por último, aunque no menos importante, está la colección del Proyecto Diásporas Caribeñas, que se nutre de los archivos antes descritos manteniendo a la vez su propia



colección con documentos únicos sobre el tema del movimiento humano en el Caribe. En la actualidad, la colección cuenta con 717 ítems en la Biblioteca Digital del Caribe (<https://dloc.com/diasporaproject>), entre ellos la valiosa Colección Fotográfica de Máscaras Lowell Fiet, que recoge más de 200 imágenes de todo el Caribe, al igual que numerosos textos y recursos visuales sobre los principales carnavales de Puerto Rico, como el Carnaval Juan Ponce de León en San Juan, el Carnaval de Ponce y las Fiestas Patronales de Loíza y Vieques. Además, esta colección incluye importantes documentos sobre la historia entre las islas municipio de Vieques y Culebra y las Islas Vírgenes de Estados Unidos. Cabe señalar que aquí se recoge material sin publicar en varios formatos, como ponencias, talleres, materiales didácticos y tesis de maestría y doctorales.

Conclusión

Utilizando un acercamiento metodológico que emana de la teoría de lo cotidiano propuesta por De Certeau (1984), en los pasados 14 años el Proyecto Diásporas Caribeñas ha gestionado proyectos académicos centrados en la colaboración para la identificación y preservación de fondos culturales con y desde comunidades en las islas municipio de Vieques y Culebra, así como en el municipio de Adjuntas. Dichas colaboraciones nos han permitido adentrarnos en actividades de preservación y divulgación de archivos utilizando como principal herramienta las humanidades digitales. En este tiempo, hemos reconocido que las historias de vida y los relatos de los miembros de estas comunidades son similares a las de los llamados “sujetos migrantes” (Massey y Jess, 1995); emanan de su experiencia no solo como individuos aislados que experimentan desplazamientos voluntarios e involuntarios, sino como miembros de una comunidad de la que generan fondos de conocimiento (González et al., 2006). Las comunidades, a su vez, se consideran custodios de esas historias. Es por ello que, en este ejercicio, nuestros mayores desafíos surgen de los papeles que desempeñamos en los proyectos. Hay una ética del cuidado (Gilligan, 1982) que hemos mantenido para guiar nuestro trabajo por el hecho de que son los miembros de la comunidad quienes deciden cómo se representan sus materiales en el archivo digital. Desde los acercamientos feministas hasta las epistemologías educativas, Gilligan propone la ética del cuidado como la ponderación de los conflictos que emanan del ejercicio de las responsabilidades que tiene un sujeto. En consecuencia, acompañar a las comunidades en el ejercicio de preservar sus historias va más allá de un mero ejercicio académico. Supone un compromiso que reintegra al investigador y a la academia en la preservación de las historias de las comunidades, gestionadas por las comunidades, con su voz y desde lo local, para su permanencia en lo global y virtual.



Referencias

- De Certeau, M. (1984). *The practice of everyday life*. University of California Press.
- Flinn, A. (2007). Community histories, community archives: Some opportunities and challenges. *Journal of the Society of Archivists*, 28(2), 151-176.
- Gilligan, C. (1982). *In a different voice: Psychological theory and women's development*. Harvard University Press.
- González, N., Moll, L. C. y Amanti, C. (Eds.). (2006). *Funds of knowledge: Theorizing practices in households, communities, and classrooms*. Routledge.
- Massey, D. B. y Jess, P. M. (Eds.). (1995). *A place in the world? Places, cultures and globalization*. Oxford University Press.
- Risam, R. (2018). Decolonizing the digital humanities in theory and practice. In *The Routledge companion to media studies and digital humanities* (pp. 78-86). Routledge.

